

## UDALBATZARRA/ PLENO MUNICIPAL N° 04/13

L A S A R T E - O R I A K O  
UDALBATZARRAK 2013KO  
MARTXOAREN 20EAN EGINDAKO EZ  
OHIKO BATZARRALDIAREN AKTA.

ACTA DE LA SESIÓN  
EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR  
EL PLENO MUNICIPAL DEL  
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA EL  
DÍA 20 DE MARZO DE 2013.

### ETORRITAKOAK:

ALKATE LEHENDAKARIA:  
ALCALDE-PRESIDENTE

Pablo Barrio Ramírez jn.

(BILDU)

ALKATEORDEAK:  
TENIENTES DE ALCALDE

Nerea Sánchez López and.

(BILDU)

Gorka Lizarraga Erro jn.

(BILDU)

Alaitz Mendizabal Urdapilleta and.

(BILDU)

Tasio Arrizabalaga Azpiroz jn.

(BILDU)

ZINEGOTZIAK:  
CONCEJALES

Jesús M<sup>a</sup> Zaballos de Llanos jn.

(PSE-EE-PSOE)

Txus Alonso Ocáriz jn.

(PSE-EE-PSOE)

Lourdes Acevedo Beldarrain and.

(PSE-EE-PSOE)

Martín Moreno García jn.

(PSE-EE-PSOE)

Estitxu Alkorta Barragán and.

(EAJ-PNV)

Boris Nogales Benito jn.

(EAJ-PNV)

Ana Isabel Prieto Narciso and.

(LOHP-PCLO)

Juan José Castro Domínguez jn.

(LOHP-PCLO)

IDAZKARIA:  
SECRETARIO

Francisco Xabier A. Egea Jauregi jn.

KONTUHARTZAILEA:  
INTERVENTOR

Ion Murua Guinea jn.

### EZ ETORRITAKOAK:

### NO ASISTENTES:

ZINEGOTZIAK:

Nerea Artamendi Erro and.

(PSE-EE-PSOE)

CONCEJALES

Iñaki Múgica Flores jn.

(PSE-EE-PSOE)

Vanessa Véles de Pablos and.

(PP)

Marisa Zubiri Bustillo and.

(Concejal No adscrito)

Lasarte-Oriako udaletxeko batzararetoan, 2013ko martxoaren 20eko 10:30 zirelarik, alde zuretik horretarako deialdia eginda, Lasarte-Oriako udalbatzar osoa bildu zen, Pablo Barrio Ramírez alkate jaunaren lehendakartzapean, gorago aipatzen diren alkateordeak eta zinegotziak bertan zirela, eta nik urgatuta, Francisco Xabier A. Egea Jauregi idazkari jaunak, geroago esango diren erabakiak hartzeko.

Udalbatzarra eratze "quorum" nahikoa badagoenez gero, alkate jaunak eratu deklaratu du udalbatzarra, eta, haren aginduz, bilkurako gai-zerrendan sartutako gaiak tratatzeari ekiten zaio.

### **1. LASARTE-ORIAKO UDALA ERAKUNDEAREN LOGOTIPOA ETA IRUDI KORPORATIBOA LANTZEKO LEHIAKETAKO IRABAZLEAREN PROPOSAMENA.**

Alkate jaunak hitza hartzen du gaiaren aurkezpen bat egiteko batez ere publikoa dagoelako gauzak argi uzteko. Esaten du logoen lehenengo filtro bat egin zela non hamar finalista gelditu ziren. Horien artean bozketa egin zela; lehenengo bozketa alderdi politikoen aldetik non honen indarra %50-ekoa zen, bigarren bat Elkarte aldetik non hauen indarra %30-eko zen eta hirugarrena herritarren aldetik non %20-eko indarra zuen botazioak. Botazio hauek kontutan hartuta puntuazio zerrenda bat atera zen. Esaten du zerrenda horretan lehenengo gelditu zena sare sozialetan bere logoa eta izena identifikatuz botoa eskatu zuelaren susmoa zegoenez, plika ireki zela ea logoaren egilea hori zen hala ez jakiteko; hori horrela zela ikusi zenean eta kontutan hartuta lehiaketaren oinarrietan agertzen diren baldintzen artean anonimotasuna eskatzen zela, bertan behera utzi zen hasiera batean irabazle suertatu zena. Bukatzen du esanez behin proposamenaren bozketa egin eta gero, eta onartua izanez gero, plika irekiko dela irabazlearen izena eta datuak ezagutzeko.

En la Sala de Plenos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siendo las 10:30 horas del día 20 de marzo de 2013, previa citación al efecto, se reunió el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Pablo Barrio Ramírez, con la asistencia de los Tenientes de Alcalde y Concejales que arriba se relacionan, y asistidos de mí, el Secretario D. Francisco Xabier A. Egea Jauregi, para tomar los acuerdos que luego se dirán.

Existiendo "quórum" suficiente para la constitución del Pleno, el Sr. Alcalde declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el Orden del Día.

### **1. PROPUESTA DE GANADOR DEL CONCURSO PARA ELABORAR EL LOGOTIPO Y LA IMAGEN CORPORATIVA DEL AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA COMO INSTITUCION.**

Pertsonala eta Barne Araudia Batzorde Informatiboak 2013ko martxoaren 15ean egindako bileran hartutako diktaminaren berri ematen da.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión Informativa de Personal y Régimen Interior, en reunión celebrada el día 15 de marzo de 2013.

2013-ko otsailaren 20-ean Alderdi Politikoen Ordezkarien Mahaiak egindako bilkuran, Lasarte-Oriako Udalak instituzio gisa izango dituen logotipo eta irudi korportaiborako lehiaketaren zazpigarren oinarrian aurreikusia zetorren bezala, bozketak jaso ondoren, honako hauek izan dira:

*En la reunión de la Mesa de los Representantes de los Partidos Políticos, celebrada el 20 de febrero de 2013, tras la pertinente votación contemplada en la Base Séptima de las Bases del Concurso para el logotipo e imagen corporativa del Ayuntamiento de Lasarte-Oria como institución, se dan los siguientes resultados:*

<b>LOGOA</b>	<b>ALDERDI POLITIKOAK (%50)</b>	<b>ELKARTEAK (%30)</b>	<b>HERRITARRAK (%20)</b>	<b>GUZTIRA</b>
Sakillu	5,974025974	3,368983957	0,64516129	<b>9,988171222</b>
Ardatzak	4,935064935	2,79144385	0	<b>7,726508785</b>
Kimiliki	6,233766234	3,657754011	4,838709677	<b>14,73022992</b>
Ografika 08	4,545454545	2,278074866	0	<b>6,823529412</b>
Nahiko nuke	4,415584416	3,016042781	4,838709677	<b>12,27033687</b>
Udalbiltza	5,584415584	2,598930481	0	<b>8,183346066</b>
Argos	4,415584416	3,368983957	9,032258065	<b>16,81682644</b>
Zaharrak Berri	4,155844156	3,754010695	0	<b>7,909854851</b>
Mountain	4,545454545	3,240641711	0,64516129	<b>8,431257547</b>
Nigrum	5,194805195	1,92513369	0	<b>7,119938885</b>

Puntuak batu eta gero, “ARGOS” izenordearekin aurkeztutako logotipoak lortu zuen puntu-kopuru handiena, 16,81 punturekin. Behin aurreikusita “ARGOS”-ek konkurtsoaren oinarrietan agertzen zen baldintza bat urratu egin

*Tras la suma de puntos, resultó que el logotipo que mayor puntuación obtuvo fue el presentado bajo el seudónimo “ARGOS” que obtuvo 16,81 puntos. Habiéndose constatado que por parte de “ARGOS” se quebrantó la*

zuela, non esaten zen logotipoen egileen anonimotasuna mantendu behar zen, bilkura horretan bertan logotipo hori lehiketarik kanpo uztea erabaki zen.

Bozkatzera jarrita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak, aldeko 7 botorekin (5 BILDU, 2 EAJ-PNV), kontrako 4 botorekin (4 PSE-EE-PSOE) eta 2 abstentziorekin (2 PCLO), honako akordioak hartzen ditu:

**Lehenengo.-** Lehiaketarik kanpo uztea, egilearen identitatea ezkutuan gorde beharra urratzeagatik, “Argos” izenordearekin aurkeztutako logotipoa, zeinaren egilea José Manuel Monge García jauna baita.

**Bigarren.-** Lasarte-Oriako Udalak instituzio gisa izango duen logotipo eta irudi korporatiborako lehiaketaren irabazle deklaratzeko “IKIMILIKI” izenordearekin aurkeztutako logotipoa, lehiaketa arautzeko oinarrietan jasotako baldintzekin.

En el turno de explicación de voto toma la palabra el Sr. Zaballos para manifestar que han votado en contra porque consideran que se ha actuado de forma discriminatoria con las personas que se han presentado a este concurso, ya que se ha procedido a eliminar al candidato ganador con el criterio de que se había hecho público quien era el titular del logotipo, y que tienen conocimiento de que ha habido otros miembros que también se han dado a conocer o se les ha podido identificar, en concreto a alguien que se personó en la Casa de Cultura, y no ha pasado nada. Dice que se debería actuar igual con todos los participantes.

Nogales jaunak hitza hartzen du esanez agian debate irekitzea izango dela, baina hainbat bilera egin direla gai honi buruz eta inonen ez dela hitz egin beste pertsona bat ere bazegoela identifikatu zitekeena. Gaineratzen du adibidez bera pertsonalki bere mobilean mezu bat jaso zuela ezagun baten ezagun bati

*obligación dispuesta en las bases del concurso, de mantener el secreto de la verdadera identidad de las personas autoras de los trabajos, en dicha reunión se resolvió la exclusión de dicho participante.*

Sometido a votación, el Pleno de la Corporación del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con 7 votos a favor (5 BILDU, 2 EAJ-PNV), 4 votos en contra (4 PSE-EE-PSOE) y 2 abstenciones (2 PCLO), adopta los siguientes acuerdos:

**Primero.-** *Excluir del concurso, por quebrantamiento del secreto de identidad de su autor, el logotipo presentado bajo el seudónimo “Argos” y cuyo autor es D. José Manuel Monge García.*

**Segundo.-** *Declarar ganador del concurso para el logotipo e imagen corporativa del Ayuntamiento de Lasarte-Oria como institución al logotipo presentado bajo el seudónimo “IKIMILIKI”, con las condiciones recogidas en las Bases Regulatorias del Concurso.*

botoa emateko, baina ez direla kasu berdinak. Bukatzeko dio orain agertzen duten jarrera ez duela ulertzen, aukera izan zutela aurreko bileretan hori esateko.

Toma la palabra el Sr. Zaballos para decir que en su opinión están confundiendo las cosas, y que cree que en la única reunión donde se ha hablado de esto ha sido en la última. Añade que sabe que fue una persona a la Casa de Cultura diciendo que su logotipo estaba mal iluminado en la exposición, con lo cual también se habría identificado y habría que eliminarla, pero sin embargo no se ha actuado de la misma manera.

Toma la palabra el Sr. Nogales para decir que conste en acta que al Gerente de la Casa de Cultura, una de las trabajadoras de Conserjería le trasladó que había habido una queja. Añade que el Gerente de “Manuel Lekuona” lo hizo saber, pero que en ningún momento y contrastado con él, sabe quien fue esa persona.

Alkorta andreak hitza hartzen du esateko bera ez dela bileretan egon baina badakiela Batzordeetan Idazkaria egon dela non prozedura eta legearen aldetik dena ondo ikusi duen, eta horregatik aldeko botoa eman dutela. Esaten du ez duela uste legezkoa ez den zerbait egin den.

Alkate jaunak hitza hartzen du esateko beste logoen inguruan ez dela inongo identifikaziorik egin eta ez dela inongo denuntziarik jaso zentzu horretan. Gaineratzen du edozein kasutan ez dela kontaktu publiko bat izan, ez dutela inongo erreferentziarik ez daturik, azken finean nor den inor ez daki.

Toma la palabra el Sr. Secretario para decir que cree recordar que en ese momento se preguntó si se sabía quien era, y nadie identificó a la persona. Añade que al no haber una identificación del autor no había motivos suficientes para excluir a nadie.

Toma la palabra el Sr. Alcalde para reiterar que desconocen que haya habido ninguna identificación en ese sentido, y sin embargo si que era conocido que en las redes sociales había una persona que pedía pública y explícitamente el voto para su logotipo.

Toma la palabra la Sra. Acevedo para decir que el pueblo es muy pequeño y que todo se sabe, y que en este sentido puede quedar la sospecha o la sombra de que ha habido trato de favor hacia alguna persona y considera que este concurso debería quedar desierto y volver a hacer otro, el cual fuera más transparente y quedara mucho más explícito y más claro.

Toma la palabra el Sr. Alcalde para decir que sobre este concurso no cabe ninguna duda, que no hay ningún nombre al que se le pudiera implicar ningún tipo de actuación, y que no existe ningún elemento objetivo ni subjetivo siquiera para echar atrás la propuesta aprobada.

Toma la palabra la Sra. Prieto para explicar que la postura que tiene la Plataforma no tiene nada que ver con la disputa que se está teniendo en estos momentos, porque ellos en ningún momento han dudado de la legalidad del proceso. Añade que ellos desde el principio ya dijeron que no consideraban ningún logotipo de los presentados idóneo para ser la imagen corporativa de este Ayuntamiento y que desde el principio pidieron que quedara desierto.

Toma la palabra la Sra. Sánchez para decir que le parece muy lícito que guste o no el logotipo que ha salido y añade que cree que es el partido socialista el que quiere emborronar todo el proceso, ya que el Secretario ha estado presente en todo momento y el proceso se ha hecho tal cual. Añade que si se hubiera sabido la identidad de alguno de los autores de los logotipos, de igual forma se les hubiera descalificado. Para terminar dice que en todo caso esta denuncia habría que haberla dicho con anterioridad.

Toma la palabra el Sr. Secretario para dejar claro que él como jurista no puede admitir que se justifique una resolución en base al “chascarrillo”. Añade que cree que ha sido un proceso bastante limpio, en el cual se podrían haber mejorado algunas cosas y que éstas se tomarán en cuenta en el futuro.

Toma la palabra la Sra. Acevedo para decir ella no se ha inventado nada, que en una de las reuniones a la que ella asistió ya se habló de que se sabía que había habido una persona que fue a quejarse porque su logotipo estaba en la última posición donde no se veía bien y estaba poco iluminado. Comenta que en ningún momento querían hacer una montaña de un grano de arena y que lo único que el partido socialista quiere es evitar cualquier tipo de confusión al respecto, y que en ningún momento han hablado de la ilegalidad del proceso.

Toma la palabra el Sr. Nogales para decir que no cree que se pueda aportar mucho más al tema y que su voto ha sido favorable porque aunque personalmente no se el logotipo que más les ha gustado, es lo que ha salido en la votación y lo asumen. Reitera que en cuanto al tema de la Casa de Cultura, él personalmente ha hablado con el Gerente y las trabajadoras de conserjería y en ningún momento nadie ha identificado a la persona que se fue a quejar, que si se sabe sobre que logo era la queja pero en ningún momento se identificó al autor de dicho logo, y que como en ninguna comisión se ha aportado ninguna prueba al respecto no hay motivos para suspender a nadie. Termina diciendo que como EAJ-PNV aceptan que el ganador sea “IKIMILIKI” y anticipadamente felicita al ganador o ganadora.

Toma la palabra el Sr. Zaballos para decir que comparte lo que la Sra. Prieta de PCLO ha dicho sobre que ninguno de los logos presentados cumplía los requisitos necesarios para ser la imagen del Ayuntamiento y por ello pidieron desde el primer momento que el concurso quedara desierto. Añade que no tienen ninguna intención personal, como pudiera a lo mejor darse a entender, con la persona

descalificada, ya que no tienen ningún trato con él. Continúa diciendo en relación a lo que ha dicho el Sr. Secretario sobre algunos defectos puntuales que ha podido haber, como por ejemplo en las votaciones por internet que no han estado muy bien reguladas, o el tema de la urna, donde cualquier persona podía meter veinte votos a la vez. Termina diciendo que en su opinión no se ha tratado a todos los concursantes por igual.

Alkate jaunak dio bere ustea ez dela hori, denok modu berean tratatu dituztela, izan duten datu eta informazioaren arabera. Beraz, aukeraketa garbia izan dela, nahiz eta hasiera batetik jakin arazoak izango zirela herritarren botoekin, hori kontrol-ezina delako, eta horregatik ezarri zitzaion pixu gutxiago herritarren bozketari, hain zuzen ere %20-a, beraz hau guztia hurrengoetarako kontutan eduki beharko dela prozeduran hobekuntzak egiteko. Hau guztia ez duela zerikusirik orain lekuz kanpo planteatzen ari den eztabaidarekin dio. Bukatzen du esanez plika irekitzeko momentua iritsi dela.

Plika irekitzen da eta **“IKIMILIKI”** logotipoaren egilearen izena **BIT&MINA, S.L.L.** Oiartzungo enpresa dela egiaztatzen da.

Una vez abierta la plica se verifica que el autor del logotipo **“IKIMILIKI”** es la empresa **BIT&MINA, S.L.L.**

Eta, beste aztergairik ez dagoenez gero, goiburuan adierazitako eguneko 11:00 direlarik, lehendakari jaunak amaitutzat eman du batzarraldia, eta haren akta hau jaso da. Nik, idazkariak, akta honen edukiaren fede ematen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las 11:00 horas del día indicado en el encabezamiento, el Sr. Presidente da por terminada la sesión, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, el secretario, doy fe.